

## Zmiany w ustawie o spółdzielniach mieszkaniowych

9 września 2017 r. weszła w życie ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. o zmianie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych, ustawy Kodeks postępowania cywilnego oraz ustawy Prawo spółdzielcze. Punktem wyjścia dla uchwalenia ww. ustawy był projekt rządowy, przygotowany przez Ministerstwo Infrastruktury i Budownictwa, zawarty w Druku Sejmowym Nr 1624, który wpłynął do Sejmu 6 czerwca br. Sejm przyjął projekt z niewielkimi poprawkami zgłoszonymi w toku procesu legislacyjnego w dniu 7 lipca 2017 r. i przekazał do Senatu.

Przygotowany w Ministerstwie projekt był konsultowany z organizacjami spółdzielczymi, a celem projektowanych zmian było dostosowanie obowiązujących przepisów do wyroków Trybunału Konstytucyjnego dotyczących:

- warunków finansowych nabywania własności lokali przez najemców dawnych mieszkań zakładowych przejętych nieodpłatnie przez spółdzielnie mieszkaniowe;
- zasad zwrotu wkładu mieszkaniowego w sytuacji wygaśnięcia spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego;
- zasad uzyskiwania członkostwa w spółdzielniach mieszkaniowych;
- uprawnień właścicieli lokali do funduszu remontowego nieruchomości, na której powstała wspólnota mieszkaniowa.

Obradujący 19 lipca 2017 r. Senat wprowadził do przekazanego przez Sejm projektu aż 34 poprawki, które w zasadniczy sposób zmieniły jego treść. Uchwalone przez Senat poprawki zostały następnie bez jakiegokolwiek dyskusji prze-

głosowane na posiedzeniu Sejmu 20 lipca 2017 r. W efekcie uchwalone w błyskawicznym tempie poprawki do rządowego projektu ustawy, zamiast uporządkować obowiązujące spółdzielnie mieszkaniowe prawo, jeszcze bardziej je skomplikowały. Spółdzielnie i organizacje spółdzielcze zostały całkowicie zaskoczone takim obrotem sprawy, tym bardziej, że jeszcze 7 lipca nic nie wskazywało na to, by były jakieś inne pomysły dotyczące tego projektu. W trakcie wakacji, będąc spokojnymi o przygotowane przez rząd rozwiązania, otrzymały zupełnie inną ustawę niż się spodziewały. Zaskoczone, nie zdążyły odpowiednio szybko i szeroko wystąpić do Prezydenta z protestami czy petycjami o niepodpisywanie uchwalonej zmiany.

Ciąg dalszy na str. 4

REKLAMA

### Bambino e la Mamma MODA

W ofercie posiadamy:  
**nową odzież damską i dziecięcą**  
opracowaną według autorskich projektów  
polskich producentów,  
zgodną z najnowszymi trendami mody,  
dedykowaną dla każdej grupy wiekowej...

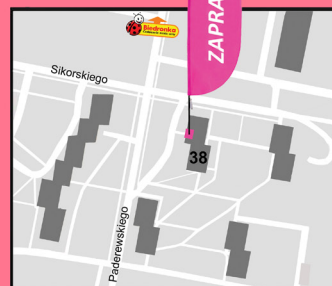


by o la la...!

Paparazzi Fashion



i wiele innych...



ul. Sikorskiego 38

Poniedziałek - Piątek: 14:00-18:00; Sobota: 10:00-14:00  
www.bambinoelamamma.pl

REKLAMA

## Skrzydła drzwiowe na stare ościeżnice



\* **nakładki na ościeżnice**

\*DOMATOR\*, ul. Wincentego Pola 22, KATOWICE  
tel. 32-254-49-98, kom. 605-416-116  
www.domator.katowice.pl

# Klub REZONANS

## KLUB „REZONANS”

UL. SOWIŃSKIEGO 5A; telefon: 32 256 40 20,  
e-mail: rezonans@smpaderewski.pl

Zapraszamy na zajęcia stałe:

- sekcja plastyczna dla dzieci: środa i piątek, godz. 6.00-17.30
- warsztaty plastyczne dla dorosłych: wtorek, godz. 16.00-18.00
- modelarnia: poniedziałek godz. 16.00-19.00; środa-piątek, godz. 16.00-20.00

Ponadto zapraszamy na prowadzone w Klubie odpłatne zajęcia planowane w następujących terminach:

- balet dla dzieci (2 grupy): wtorek, godz. 17.00 i 17.45
- joga: piątek, godz. 18.00-19.30
- pilates: poniedziałek i czwartek, godz. 18.30-19.30
- karate dla dzieci: (2 grupy) poniedziałek i środa, godz. 16.00 i 16.45
- Klub Malucha zajęcia edukacyjne, muzyczne, ruchowe dla dzieci od 1-3 lat: poniedziałek, godz. 10.15-11.15
- j. angielski dla dzieci (5 grup wiekowych): poniedziałek, godz. 16.15 i 17.00, wtorek godz. 16.15 i czwartek, godz. 16.15 i 17.00
- j. angielski dla dorosłych: piątek, godz. 18.00-19.30
- brydż sportowy: środa, godz. 15.30-19.00.

## Co się działo w Klubie?

### GRZYBOBRANIE – 7.10.2017



Tegoroczna jesień była łaskawa dla grzybiarzy. Grzyby pojawiły się w tym roku w dużej ilości, a sezon trwał kilka tygodni. Spory wysyp sprawił, że chętnych na grzybobranie było dużo i na zorganizowaną przez nas wycieczkę do Krupskiego Młyna w lasach lublinieckich zapisało się 37 osób. Pogoda dopisała, sprzyjając leśnym spacerom, a serca grzybiarzy cieszył widok pełnych koszy.

## PLANOWANE WYDARZENIA

### XIV Konkurs Plastikowych Modeli Redukcyjnych o Puchar Przewodniczącego Rady Nadzorczej 18-19 listopada 2017

Mamy przyjemność zaprosić Państwa na Konkurs Plastikowych Modeli organizowany w siedzibie Spółdzielni. W trakcie dwudniowej imprezy można będzie oglądać wystawione do konkursu modele. Zachęcamy do przyścia i podziwiania, bo każdego roku wystawiane są bardzo ciekawe, wykonane z mistrzowską precyzją: pojazdy wojskowe i cywilne, samoloty, dioramy (scenki rodzajowe), statki, figurki i popiersia oraz inne eksponaty.

Harmonogram konkursu:

sobota

godz. 8.00 – 12.00 przyjmowanie modeli, giełda modelarska,

godz. 11.00 – 19.00 wystawa modeli, giełda modelarska,

godz. 15.30 odprawa sędziów i ocena modeli,

niedziela

godz. 9.00 – 12.15 wystawa modeli, giełda modelarska,

godz. – 12.30 ogłoszenie wyników, rozdanie nagród i zakończenie konkursu.

*Ciąg dalszy na str. 11*

REKLAMA

Oferujemy Państwu wynajem komfortowo wyposażonej sali konferencyjnej mieszczącej się w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej im. I. J. Paderewskiego w Katowicach przy ulicy Paderewskiego 65. Polecamy salę do organizacji szkoleń, konferencji oraz wykładów.



Sala wyposażona jest w:

- rzutnik
- ekran
- sprzęt nagłaśniający i nagrywający
- internet
- klimatyzację
- aneks kuchenny

• istnieje możliwość zaciemnienia sali  
W układzie kinowym sala pomieści do 60 osób,  
w układzie szkoleniowym do 45.

Koszt wynajmu sali (w tygodniu): 55zł/godzinę (minimum 5 godzin) + 40 zł za każdą następną godzinę.  
Koszt wynajmu sali (weekend): 70zł/godzinę (minimum 5 godzin) + 50 zł za każdą następną godzinę.  
Podane ceny są cenami netto, do których należy doliczyć obowiązujący podatek VAT 23%.

**Kontakt: Dział Samorządowo-Organizacyjny**  
tel. 32 351 17 22

# Z PRACY RADY NADZORCZEJ

Od ostatniej informacji na temat pracy tego organu zamieszczonej w majowym wydaniu Biuletynu Informacyjnego Spółdzielni Rada Nadzorcza obradowała na trzech protokolowanych posiedzeniach, tj. 21 czerwca, 20 września oraz 18 października br. podczas których, zgodnie ze swoimi kompetencjami, m.in.:

- rozpatrzyła wnioski Zarządu w sprawie wykreślenia z rejestru członków Spółdzielni osób, które zbyły przysługujące im prawo do lokalu i nie złożyły rezygnacji z członkostwa, podejmując osiem uchwał w tej materii;
- zażądała sprzedaży przez Zarząd spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego położonego w zasobach Spółdzielni, którego właściciel od lat w sposób rażący i uporczywy wykracza przeciwko obowiązującemu porządkowi domowemu, co czyni korzystanie zarówno z innych lokali, jak i nieruchomości wspólnej, uciążliwym dla pozostałych mieszkańców tego budynku;
- uchwaliła znowelizowany „Regulamin porządku domowego w Spółdzielni Mieszkaniowej im. I. J. Paderewskiego w Katowicach”, który otrzymaliście Państwo w lipcowym wydaniu biuletynu;
- rozpatrzyła i przyjęła wykonanie Planu gospodarczo-finansowego Spółdzielni za pierwsze półrocze 2017 roku;
- dokonała wyboru biegłego rewidenta do przeprowadzenia badania sprawozdania finansowego Spółdzielni za 2017 i 2018 rok, tj. Śląskiej Firmy Auditingu i Doradztwa „AUDIT” Spółka z o.o. z siedzibą w Katowicach przy Pl. Grunwaldzkim 8÷10;
- przyjęła swój plan pracy na II półrocze 2017 roku.

Rada przyjęła również przygotowane przez Zarząd:

- informację nt. montowanych przez Spółdzielnię, w ramach przedsięwzięć termomodernizacyjnych, zaworów termostatycznych przy grzejnikach oraz nawiewników w ramach okiennych;
- informację nt. wyników okresowej, pięcioletniej, kontroli stanu technicznego budynków należących do zasobów Spółdzielni, której podsumowanie zamieściliśmy w lipcowym wydaniu biuletynu;
- proponowany sposób realizacji wniosków przyjętych przez Zebrania Grup Członkowskich w maju bieżącego roku;
- informację nt. wyników rozliczenia zużycia wody za I półrocze 2017 r. – Państwu przedstawiliśmy ją w ostatnim (wrześniowym) wydaniu biuletynu;
- informację nt. zaległości w opłatach za lokale mieszkalne i użytkowe.

Ponadto, w ramach pełnionej funkcji nadzorczo-kontrolnej Rada przeprowadziła kontrolę zgodności procedur stosowanych przez Spółdzielnię przy udzieleniu zamówień z obowiązującym w tym zakresie regulaminem. W tym celu Komisja Rewizyjna dokonała szczegółowego sprawdzenia 15 następujących postępowań:

- 5 w trybie przetargu nieograniczonego:
  - na „remont wnętrza holu wejściowego, holi windowych i korytarzy lokatorskich kondygnacji powtarzalnych w budynku mieszkalnym przy ul. Sowińskiego 29, 31, 33, 35 w Katowicach”,
  - na „termomodernizację budynku zlokalizowanego

w Katowicach przy ul. Sikorskiego 38 wraz z demontażem, transportem i unieszkodliwieniem odpadów zawierających azbest”,

- na „termomodernizację budynku zlokalizowanego w Katowicach przy ul. Sikorskiego 40 wraz z demontażem, transportem i unieszkodliwieniem odpadów zawierających azbest”,
- na „remont posadzek i ścian holi na parterze, holi windowych oraz korytarzy lokatorskich w budynku mieszkalnym przy ul. Sowińskiego 13÷15 w Katowicach”,
- na „zagospodarowanie terenu w rejonie budynków przy ul. Sowińskiego 29÷35 i Sowińskiego 37÷41 w Katowicach”;
- 5 w trybie negocjacji z zachowaniem konkurencji:
  - na „utrzymanie zimowe ulic, ciągów pieszo-jezdných, zatok parkingowych i wybranych chodników w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej im. I. J. Paderewskiego w Katowicach w sezonie 2016/2017”,
  - na „utrzymanie porządku i czystości w budynku położonym przy ul. Sikorskiego 10÷16 w Katowicach oraz na terenach przyległych w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej im. I. J. Paderewskiego w Katowicach”,
  - na „naprawy i bieżącą konserwację dachów i elewacji w Spółdzielni Mieszkaniowej im. I. J. Paderewskiego w Katowicach”,
  - na „roboty ogólnobudowlane w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej im. I. J. Paderewskiego w Katowicach w roku 2017”,
  - na „wykonanie audytu energetycznego i dokumentacji projektowej na termomodernizację budynku zlokalizowanego przy ul. Sowińskiego 17, 19, 21 w Katowicach”;
- 5 w trybie zamówienia z wolnej ręki:
  - na „zakup i instalację nowego serwera Dell Rack R530 wraz z osprzętem i oprogramowaniem Microsoft Server 2012 R2 St. PL, systemem archiwizującym QNAP 4-Bay TurboNAS oraz usługą przeniesienia oprogramowania ZSI Unisoft na nowy serwer”,
  - na „remont lokalu użytkowego nr 277 w budynku przy ul. Granicznej 53B”,
  - na „dostawę i montaż 1 205 szt. wodomierzy JS 1,6 z nakładką do odczytu radiowego”,
  - na „wykonanie nasadzeń drzew i krzewów na terenie osiedla Przyszań”,
  - na „utrzymanie porządku i czystości w budynku położonym przy ul. Sikorskiego 18÷24 w Katowicach oraz na terenach przyległych w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej im. I. J. Paderewskiego w Katowicach”.

W wyniku przeprowadzonej kontroli Rada dokonała pozytywnej oceny działania Spółdzielni w tym zakresie.

Zgodnie z aktualnym planem pracy Rady, najbliższe posiedzenie tego organu odbędzie się 22 listopada. Wcześniej, 8 listopada, będzie miało miejsce posiedzenie Prezydium RN. Tego samego dnia Przewodniczący Rady – pan **Lesław Gajda** – będzie pełnił w godzinach od 16.00 do 17.00 dyżur w ramach przyjęć stron.

**Dorota Pysz-Baran**

## Jesienna akcja odszczurzenia



Zgodnie z Zarządzeniem nr 1296/2017 Prezydenta Miasta Katowice, w terminie od 18 września do 9 października br. została zorganizowana jesienna deratyzacja w naszych zasobach. Tym samym we wszystkich gankach piwnicznych wyłożono trutkę na szczury i oznakowano miejsce jej złożenia. Niestety, ponownie stwierdzono kradzieże wystawionych trutek, a co gorsza, rozsypywanie ich na trawnikach okalających budynki. Pragniemy podkreślić, że tego rodzaju proceder stwarza zagrożenie dla wolnożyjących kotów czy psów naszych mieszkańców. W trosce o zdrowie czworonożnych przyjaciół prosimy o zaniechanie przytoczonych działań.

**Grażyna Adamczyk**

## Wyniki Budżetu Obywatelskiego Katowice

Zakończyła się kolejna edycja Budżetu Obywatelskiego Katowice. Poniżej przedstawiamy lokalne **projekty**, które zostały przegłosowane i przeznaczone do realizacji w roku 2018 **na terenie Os. Paderewskiego – Muchowiec**:

- L/1/4/2017 – zakup zestawów sprawnościowych, workout park dla Szkoły Podstawowej nr 4 (byłego Gimnazjum nr 4 w Katowicach przy ul. Graniczna 46),
- L/4/4/2017 – modernizacja, poprawa bezpieczeństwa i ogrodzenie placu zabaw przy Sikorskiego 24-30 i budowa ścieżki edukacyjnej między ww. a siłownią między Sikorskiego 18-26,
- L/8/4/2017 – kaczkomaty na Dolinie 3 Stawów – drewniane budki z karmą dla ptactwa wodnego, które u nas zimuje (przy Stawie Łąka oraz przy Stawie Kajakowym),
- L/7/4/2017 – parkingowe miejsca wzdłuż ul. Granicznej (dotychczasowy teren zielony pomiędzy ul. Graniczną a chodnikiem i ścieżką rowerową wzdłuż ul. Granicznej, wzdłuż ogrodzenia MP nr 87, byłego Gimnazjum nr 4)
- L/2/4/2017 – „Płotkowo-kredkowo” w Miejskim Przedszkolu nr 55 w Katowicach (ul. Szeptyckiego 3),
- L/5/4/2017 – Zakup i ustawienie 50 tabliczek przypominających o potrzebie sprzątnięcia odchodów swojego psa (trawniki przy ul. Sikorskiego, Pułaskiego, Sowińskiego, Granicznej i Szeptyckiego).

Mieszkańcy Katowic wybrali również w głosowaniu projekty z **zadań ogólnomiejskich, które będą realizowane m.in. na Os. Paderewskiego**:

- M/27/2017 – domki dla kotów wolnożyjących,
- M/21/2017 – Czarodziejskie Ogrody – wymarzone place zabaw dla najmłodszych mieszkańców (zakup wyposażenia placu zabaw przy ul. Szeptyckiego 1).

**Grażyna Adamczyk**

## Zmiany w ustawie o spółdzielniach mieszkaniowych

*Ciąg dalszy ze str. 1*

Reasumując, dostaliśmy ustawę sprzeczną z konstytucją i zasadami spółdzielczymi, zawierającą mnóstwo przepisów sprzecznych ze sobą, z ustawą *Prawo spółdzielcze* i całkowicie niejasnych. Stosowanie ich w praktyce będzie niezmiernie trudne nie tylko dla samych spółdzielni, ale i dla sądownictwa, które będzie rozstrzygać powstające spory. Aktualnie uczymy się, poznamy stanowiska i opinie ekspertów, interpretacje prawników. Nie podejmujemy żadnych pochopnych decyzji w sprawach praktycznej realizacji wprowadzonych zmian. Mając na względzie bardzo dużą skalę niejednoznaczności wprowadzonych zmian i pojawiających się różnych interpretacji tych samych przepisów, poniżej prezentuję tylko ogólną tematykę objętą zmianami.

Nowela wprowadziła:

- zasady waloryzacji wkładu mieszkaniowego w sytuacji, gdy po wygaśnięciu spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego spółdzielnie nie mają obowiązku organizowania przetargu na jego zbycie;
- obowiązek rozliczenia przez spółdzielnię z właścicielami lokali w nieruchomości, na której powstała wspól-

nota mieszkaniowa, zaewidencjonowanych wpływów i wydatków funduszu remontowego;

- zasadę, że członkostwo w spółdzielni mieszkaniowej jest skutkiem posiadania praw do lokali;
- przepisy eliminujące możliwość wygaszania spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego przez organy spółdzielni;
- przepisy znoszące obowiązek wnoszenia wpisowego i udziałów;
- przepisy odbierające organom spółdzielni mieszkaniowych możliwość wykluczania czy wykreślenia członków nieprzestrzegających obowiązujących przepisów prawa, statutu spółdzielni, zasad współżycia społecznego, działających na szkodę spółdzielni itp.;
- dodatkowe kompetencje dla ministra właściwego ds. budownictwa w zakresie dokonywania oceny działalności spółdzielni mieszkaniowych;
- zakaz prowadzenia badań lustracyjnych w spółdzielniach mieszkaniowych przez osoby pełniące funkcje w jakiegokolwiek spółdzielni mieszkaniowej oraz przez podległe im inne osoby.

**Elżbieta Zadróż**

# ODPOWIADAMY, WYJAŚNIAMY cd.

Zgodnie z zapowiedzią z wrześniowego wydania Biuletynu Informacyjnego, wracamy do pisma jednego z naszych mieszkańców, w którym poruszył ważne dla niego kwestie. Na niektóre z nich odpowiedzieliśmy w ostatnim biuletynie, pozostałe prezentujemy poniżej.

Ad. fragment listu oznaczony 2)

2. Odpowiadając na zarzut rozrzutności Spółdzielni informujemy, że wiosną 2016 r. w postępowaniu przetargowym został wyłoniony wykonawca, do którego należało m.in. dokonanie nasadzeń drzew i krzewów na terenie naszego osiedla. Materiał roślinny przeznaczony do nasadzeń – zgodnie z umową zawartą pomiędzy stronami – miał mieć odpowiednie parametry (gatunek, wielkość, obwód itp.). Dodatkowo, rośliny miały zostać posadzone na właściwie przygotowanym do tego podłożu. Niestety, ani rośliny, ani podłoże, ani nawet pracownicy firmy dokonującej nasadzeń, nie spełnili wymogów, które były niezbędne do wykonania zadania. Krzewy, drzewa okazały się marnym jakościowo materiałem (stąd ich kilkukrotna wymiana), a sami pracownicy nie wykazali się jakąkolwiek znajomością sztuki ogrodniczej, by móc je prawidłowo nasadzić. Dodatkowo, nie sadzono roślin zgodnie z przedstawionymi wykonawcy planami aranżacji. Pomimo wielokrotnych prób wskazania przez Spółdzielnię, jak należało wykonać zlecenie, niestety firma nie potrafiła sprostać naszym oczekiwaniom oraz zapisom umowy. Z każdym dniem oraz kolejną próbą poprawy nasadzeń Wykonawca pograżał się coraz bardziej. W związku z powyższym Spółdzielnia postanowiła rozwiązać z nim umowę – co ważne – nie płacąc za niezrealizowane zamówienie. Wspomniane nasadzenia zostały ostatecznie wykonane przez innego wykonawcę, jesienią ubiegłego roku.

Ad. fragment listu oznaczony 3)

3. W sprawie nieprzyjemnych zapachów z Targowiska przy ul. Sowińskiego informujemy, że po interwencjach Spółdzielni u dzierżawcy terenu została zmieniona organizacja przechowywania i częstotliwość wywozu odpadów komunalnych. Mamy nadzieję, że nowe rozwiązania przyniosą oczekiwane efekty.

Ad. fragment listu oznaczony 4)

4. Odnosząc się do roznosicieli ulotek pragniemy przypomnieć, że przez wiele lat w wiatrołapach przed drzwiami domofonowymi były (w niektórych klatkach nadal są) drewniane skrzynki przeznaczone na reklamy. Istotnie, przez jakiś czas można było znaleźć w nich gazetki reklamowe. Niestety, z biegiem czasu okazało się, że osoby roznoszące ulotki mają narzucony przez swego pracodawcę obowiązek włożenia reklam bezpośrednio do skrzynek pocztowych. Nierzadko ww. osoby specjalnie nie wsuwają dokładnie ulotek do skrzynek, by fotograficznie móc udokumentować pracodawcy, że praca została właściwie wykonana. Drewniane skrzynki natomiast stały się podręcznym śmietnikiem dla leniwych. Podkreślamy, że Spółdzielnia nie ma możliwości prawnych czy innych, by skutecznie zabronić ww. osobom dostarczania ulotek do budynków, a tym bardziej nakła-

dać na nie jakiegokolwiek kary. Nie możemy też odpowiadać za niewłaściwe zachowania samych mieszkańców, którzy – jak autor listu pisze – nie zamykają drzwi wejściowych, psują zamki itp., umożliwiając wejście do budynku osobom postronnym.

Na zakończenie pragniemy przypomnieć, że w Spółdzielni istnieje już od lat wnioskowany przez autora listu „kodeks mieszkańca”. Dawno temu nazwany został „Regulaminem porządku domowego” i można się z nim zapoznać m.in. w gablocie w parterze budynku. Uaktualniona wersja Regulaminu (...) była również zamieszczona w lipcowym wydaniu Biuletynu. W Regulaminie wskazane jest np. co wolno mieszkańcowi na balkonie, a co jest zabronione w piwnicy, jak i kiedy może przeprowadzać remont mieszkania, czy wolno karmić zwierzęta lub kto powinien dbać o czystość w zamykanych korytarzach itd. Zapraszamy do przypomnienia lub zapoznania się z postanowieniami tego ważnego dla mieszkańców dokumentu.

*Zarząd Spółdzielni*

## PRZYPOMINAMY, ZACHĘCAMY

Przypominamy i jednocześnie zachęcamy Państwa do korzystania ze świadczonych przez Spółdzielnię usług, tj.:

- **„Polecenie Zapłaty”**, które pozwoli bezpiecznie, wygodnie i terminowo regulować Państwa zobowiązania wobec Spółdzielni;
- **„Usługa SMS”**, która zapewni bieżącą informację na temat najważniejszych zdarzeń mających miejsce w zasobach Spółdzielni (m.in. przeglądy, odczyty urządzeń pomiarowych zainstalowanych w lokalach, itp.);
- **„e-BOK” – elektroniczne Biuro Obsługi Klienta**, które umożliwi wygodne, bez wychodzenia z domu, zapoznanie się z podstawowymi danymi dotyczącymi Państwa lokalu, w tym z opłatami (m.in. naliczeniami i płatnościami, rozliczeniami mediów – wody, c.o., itp.);
- **„Korespondencja Elektroniczna”**, która, za pomocą udostępnionego Spółdzielni adresu poczty elektronicznej, pozwoli zarówno Państwu, jak i Spółdzielni skutecznie i szybko się skomunikować bez względu na aktualne miejsce Państwa pobytu.

Formularze niezbędne do uruchomienia ww. usług dostępne są na naszej stronie internetowej: [www.smpaderewski.pl](http://www.smpaderewski.pl), jak również w siedzibie Spółdzielni.

# Kontrola instalacji gazowej i przewodów kominowych

Jak co roku o tej porze, rozpoczęliśmy kontrolę instalacji gazowych i przewodów kominowych w mieszkaniach i lokalach użytkowych. Przypominamy jakie czynności wchodzi w zakres kontroli:

## instalacja gazowa

1. sprawdzenie szczelności przewodów i zaworów gazowych za pomocą specjalistycznego miernika,
2. sprawdzenie sprawności urządzeń gazowych (kuchenka, piec wieloczerpalny, gazomierz), w tym pomiar ilości tlenu węgla w spalinach z pieca łazienkowego,
3. sprawdzenie prawidłowości prowadzenia przewodów gazowych, umiejscowienia pieca w łazience, sprawdzenie prawidłowości podłączeń urządzeń gazowych do instalacji,
4. sprawdzenie szczelności instalacji w korytarzach lokatorskich i w piwnicach;

## przewody kominowe: wentylacyjne i spalinowe

1. wykonanie pomiarów ciągów przepływającego powietrza przez poszczególne kanały przy zamkniętych oknach za pomocą anemometru przyłożonego do wlotu kanału,
2. wykonanie pomiarów jw. lecz przy otwartym oknie,
3. czyszczenie kanałów kominowych (wentylacyjnego w kuchni, wentylacyjnego w łazience, wentylacyjnego w wc i spalinowego w łazience) za pomocą drucianej szczotki (na giętym pręcie w przypadku przykanalików i z dachu przy przewodach indywidualnych na os. Przyszań),
4. dodatkowo sprawdzenie ilości nawiewników w oknach w mieszkaniu, prawidłowości podłączenia urządzeń ga-

zowych do komina, wielkości otworów nawiewnych w drzwiach łazienkowych czy wc,

5. sprawdzenie stanu technicznego kominów i nasad na dachu.

Wyniki pomiarów oraz adnotacje o usunięciu zanieczyszczeń z każdego przykanalika (przewód wentylacyjny lub spalinowy, biegnący z mieszkania do przewodu zbiorczego) czy kanału indywidualnego wraz z dodatkowymi uwagami – zaleceniami – są zapisywane przez kontrolujących w protokole, który zostaje przekazany do Spółdzielni. Mieszkaniec otrzymuje wyciąg z protokołu w formie wydruku.

Przeprowadzane kontrole są ważnym elementem zapewnienia bezpieczeństwa zamieszkiwania oraz utrzymywania dobrego stanu technicznego zasobów. Ponadto, zgodnie z prawem budowlanym, są obowiązkowe. Dzięki systematycznym kontrolom jesteśmy w stanie wyeliminować potencjalne zagrożenia, mogące wystąpić przy eksploatacji instalacji gazowej i wentylacji.

Wobec powyższego prosimy o dostosowanie się do podanych przez wykonawcę terminów i udostępnienie swoich mieszkań do czynności kontrolnych.

Harmonogram prac znajduje się na stronie internetowej Spółdzielni. Terminy kontroli są również umieszczane w gablotach ogłoszeniowych w poszczególnych klatkach z kilkudniowym wyprzedzeniem.

*Janina Patalong-Kapuścik*

---

## Prace remontowe prowadzone w zasobach Spółdzielni

Aktualnie prowadzone są następujące prace:

1. Termomodernizacja budynku przy ul. Sikorskiego 18-24. Wykonawcą robót jest firma CLEAREX Sp. z o.o., ul. 16-go Lipca 28, 41-506 Chorzów, tel. 32 247 04 47. Przewidywany termin zakończenia robót 31 grudnia 2017 r.
2. Termomodernizacja budynków przy ulicy Sikorskiego 38 i ulicy Sikorskiego 40. Wykonawcą robót jest firma: FHU „HEBDA”, Paweł Hebda, Os. Rzeka 376B, 34-451 Tylmanowa, tel. 18 262 53 58. Przewidywany termin zakończenia robót 31 marca 2018 r.
3. Remont holi windowych i korytarzy lokatorskich w budynku przy ul. Sowińskiego 13-15 w Katowicach. Wykonawcą robót jest firma: TITAN LUX Sp. z o.o., ul. Chełmońskiego 7, Libiąż, tel. 535 644 200. Przewidywany termin zakończenia robót 15 grudnia 2017 r.
4. Sprzątanie dachów prowadzone w ramach konserwacji w całych zasobach Spółdzielni. Wykonawcą robót jest firma P.P.U.H. „ASMAX”, Artur Kołodziej, ul. Chlina 190, 42-439 Żarnowiec tel. 507 367 525. Przewidywany termin zakończenia robót 30 listopada 2017 r.
5. 31 października 2017 r. zakończony został remont balkonów zakwalifikowanych do naprawy ze względu na zły stan techniczny. Wykonawcą robót była firma: FHU „HEBDA”, Pa-

weł Hebda, Os. Rzeka 376B 34-451 Tylmanowa, tel. 18 262 53 58.

6. Remont i przebudowa nawierzchni w rejonie budynków przy ul. Sowińskiego 29-35 i Sowińskiego 37-41. Wykonawcą robót jest firma P.R.I. ESPRI Sp. z o.o., ul. Wiosenna 47, 41-253 Czeladź, tel. 513 121 417. Przewidywany termin zakończenia robót 20 listopada 2017 r.

7. Kontrola instalacji gazowej oraz przewodów spalinowych i wentylacyjnych wraz z usunięciem z nich zanieczyszczeń. Wykonawcą robót jest firma: INTERHAMMER GAZ Marzena Mączyńska, ul. Graniczna 53/28, 40-018 Katowice, tel. 728 388 106. Harmonogram kontroli zamieszczony jest na stronie internetowej Spółdzielni w zakładce AKTUALNOŚCI (<http://www.smpaderewski.pl/aktualnosci>).

**Przypominamy, że wszelkie sprawy związane z funkcjonowaniem instalacji centralnego ogrzewania należy zgłaszać do Działu Remontowo-Konserwacyjnego Spółdzielni – od godz. 7.00 do godz. 15.00, tel. 32 351 17 72 (73), natomiast po godz. 15.00 i w dni wolne i świąteczne całodobowo – do Pogotowia Technicznego Spółdzielni, tel. 607 614 081.**

*Anna Secemska*

# POMOC MEDYCZNA W NOCY I ŚWIĘTA

Drodzy Mieszkańcy, od 1 października br. zmieniła się lista miejsc, w których można uzyskać pomoc medyczną w nocy oraz święta. Co to znaczy w nocy oraz święta? To znaczy od poniedziałku do piątku od godziny 18.00 do godziny 8.00 oraz całodobowo w soboty i niedziele oraz dni świąteczne. Z opieki lekarskiej i pielęgniarskiej skorzystać może każdy w razie:

- nagłego zachorowania,
- pogorszenia stanu zdrowia,
- a także gdy oczekiwanie na otwarcie przychodni naszego lekarza rodzinnego może znacząco niekorzystanie wpłynąć na nasz stan zdrowia.

Pomoc udzielana jest bezpłatnie oraz bez skierowania przez jednostki świadczące usługi w ramach opieki nocnej i świątecznej. Porady udzielane są:

- w warunkach ambulatoryjnych, a więc w danej placówce,
- telefonicznie,
- w domu pacjenta, w szczególnych przypadkach.

Placówki pełniące dyżur w Katowicach przedstawia tabela. Aktualną listę placówek można znaleźć na stronie internetowej danego oddziału wojewódzkiego NFZ ([www.nfz-katowice.pl](http://www.nfz-katowice.pl)).

Należy jednak pamiętać, że w przypadku wystąpienia objawów bezpośredniego zagrożenia życia lub objawów groźących istotnym uszczerbkiem na zdrowiu należy wezwać Pogotowie Ratunkowe pod nr telefonu 999 lub 112. Takimi przypadkami są między innymi:

- utrata przytomności,
- upadek z wysokości,
- wypadek komunikacyjny,
- nagłe duszności,
- porażenie prądem elektrycznym.

Życzymy, żebyście Państwo jak najrzadziej musieli korzystać z tego typu pomocy.

**Anna Mrowczyk**

Placówka	Telefon
Okręgowy Szpital Kolejowy w Katowicach, ul. Panewnicka 65	32 254 50 86
Epione Sp. z o.o., ul. Szopienicka 59	505 417 120
Szpital Murcki Sp. z o.o. ,ul. Sokołowskiego 2	32 258 60 74, 32 255 61 62, wew. 290
American Heart of Poland SA, ul. Warszawska 52	32 254 50 86
Szpital Zakonu Bonifratów, ul. Ks. L. Markiefki 87	32 461 63 61

## APEL

**Dział ds. Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Katowicach** w związku ze zbliżającym się okresem zimowym zwraca się z prośbą do wszystkich mieszkańców Katowic o zachowanie szczególnej czujności wobec zauważonych osób bezdomnych przebywających na klatkach, korytarzach, w piwnicach, strychach oraz innego typu pomieszczeniach niemieszkalnych.

Prosimy o zgłaszanie informacji na temat osób wymagających pomocy do:

1. **Straży Miejskiej, tel. 986**

2. **Policji, tel. 997**

3. **Dział ds. Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej**, ul. Morcinka 19a w poniedziałki od 7.30 do 17.00, od wtorku do piątku od 7.30 do 15.30 tel. **32 209 00 09** oraz **32 251 43 87**

**lub całodobowo** do Schroniska dla Mężczyzn ul. Krakowska 138 tel. **(32) 202 38 73** oraz Schroniska dla kobiet ul. Orkana 7a **32 203 12 60**.

Osoby bezdomne z terenu miasta Katowice mogą uzyskać schronienie w następujących placówkach:

### **doraźnie dla mężczyzn:**

- Ogrzewalnia ul. Sądowa 1
- Miejsca w ramach działalności Schroniska dla Mężczyzn ul. Krakowska 138
- Noclegownia ul. Sienkiewicza 23
- Noclegownia ul. Bracka 18
- Noclegownia ul. Gliwicka 89A

### **doraźnie dla kobiet:**

- Schronisko dla Kobiet ul. Orkana 7a

### **całodobowo dla mężczyzn po uprzednim wydaniu decyzji administracyjnej przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Katowicach:**

- Schronisko dla Mężczyzn, ul. Krakowska 138
- Schronisko dla Mężczyzn, ul. Dębowa 23

### **całodobowo dla kobiet:**

- Schronisko dla Kobiet ul. Orkana 7a

**Z poważaniem**  
**Kierownik Działu ds. Bezdomnych**  
**Jacek Marciniak**

# Wentylacja w naszym domu

*Każdy, kto wymienił okna w swoim mieszkaniu na nowoczesne, prawie idealnie szczelne – z PVC lub drewniane, doceni na pewno wygląd, trwałość i funkcjonalność nowej stolarki. Nie każdy jednak spodziewa się przy tym zmian w wentylacji naturalnej swojego domu w okresie grzewczym (od późnej jesieni do wczesnej wiosny). Zastanówmy się, dlaczego szczelne okna mogą wpływać na wentylację, a także czy źle działający system wentylacji można wspomóc?*

Odpowiadając na tak postawione pytania, przedstawiamy poniżej skutki braku właściwej wentylacji, zasady jej prawidłowego działania. Wskażemy także, co należy zrobić w przypadku, gdy zamontowane są już nowe, szczelne okna. Fotografia zamieszczona obok przedstawia wnętrze pokoju wiosną w mieszkaniu, w którym stolarka okienna została wymieniona przed okresem zimowym na szczelną. Widoczny efekt zagrzybienia nie jest niczym innym, jak tylko wykorzystaniem praw fizyki przeciwko nam samym. Zawilgocenie czy grzyb, występujące na ścianach w mieszkaniach, w większości przypadków nie są efektem wad konstrukcyjnych i ocieplenia budynku, ale w głównej mierze są skutkiem gromadzenia się pary wodnej i brakiem dopływu powietrza zewnętrznego do pomieszczeń (zdjęcie obok). Gdy pary wodnej jest za dużo, zaczyna się ona skraplać, np. na dolnych częściach szyb.

**Widocznymi efektami braku wentylacji są** grzyb i pleśń na nadprożach i pod parapetem, zaparowane szyby czy nawiewanie powietrza poprzez kratki wywiewne w kuchni lub łazience.

**Niewidoczne efekty braku wentylacji** to uszczerbek na zdrowiu mieszkańców (uczulenia, choroby górnych dróg oddechowych, bóle głowy, a nawet zatrucia tlenkiem węgla przy gazowych podgrzewaczach wody lub piecach) oraz stopniowe niszczenie konstrukcji budynku – wnikanie wilgoci do ścian budynku.

## **DLACZEGO TAK SIĘ DZIEJE – CZYLI JAK DZIAŁA WENTYLACJA NATURALNA?**

Wentylacja polega na wymianie z pomieszczeń zużytego powietrza i wprowadzeniu w jego miejsce świeżego. Siłą napędową w wentylacji naturalnej (zwanej też grawitacyjną) jest różnica gęstości powietrza zimnego (świeżego na zewnątrz pomieszczeń) i ciepłego (obecnego wewnątrz pomieszczeń). Mówiąc wprost, wentylacja naturalna działa prawidłowo tylko w okresie zimowym, kiedy na zewnątrz jest temperatura zdecydowanie niższa niż wewnątrz domu. Dodatkowe zmiany w wentylacji pomieszczeń może wprowadzić działanie wiatru na budynek – może on wzmocnić wentylację lub ją osłabić. W układzie wentylacji naturalnej powietrze zewnętrzne doprowadzamy do pomieszczeń mieszkalnych (pokój dzienny, sypialnia) nawiewnikami i usuwamy z mieszkania sprawnymi kanałami wentylacyjnymi poprzez kratki wentylacyjne w kuchni, łazience lub wc. W celu zapewnienia prawidłowo działającej wentylacji musimy zadbać, aby pomiędzy pokojami pod skrzydłami drzwiowymi po-



zostawić szczeliny o wysokości 1 cm na całej szerokości drzwi, a dodatkowo w dolnej części drzwi łazienkowych, wc i garderoby wykonać otwory o łącznej powierzchni 220 cm<sup>2</sup>. Równie ważne jest utrzymywanie w okresie zimowym odpowiedniej temperatury (minimum to 18°C) we wszystkich pomieszczeniach w mieszkaniu. Zmniejszenie temperatury sprzyjać będzie powstawaniu niekorzystnych zjawisk tj. powstawaniu pary na oknach czy zawilgoceniu na ścianach.

Trzeba również pamiętać, że sprawność wentylacji w naszym domu zależy od przewodów wentylacyjnych potocznie nazywanych kominami – im są one wyższe, tym wentylacja działa lepiej. Aby wspomóc wywiew, można zastosować tzw. nasady dachowe: niemechaniczne – stałe lub mechaniczne – obrotowe. Wspomagają one naturalny wywiew powietrza, jednak ich działanie jest uzależnione od wiatru, warunków atmosferycznych i napływu powietrza do mieszkania.

## **MIKROWENTYLACJA W OKNACH**

Działanie mikrowentylacji jest podobne do wietrzenia, zakłada bowiem świadome użytkowanie takiego okna, to znaczy, że mając takie okna, sami musimy wiedzieć, kiedy mamy rozszczelnić okno, a kiedy je zamknąć. Z reguły zapominamy o tym, zamieniając nasz dom w szczelną puszkę bez dopływu powietrza, stwarzając zagrożenie powstania zawilgocenia lub zatrucia – gdy mamy gazowy podgrzewacz wody z otwartą komorą spalania. Od 1.01.2009 roku rozwiązanie takie (rozszczelnienie) nie jest dopuszczone przez prawo, jako doprowadzenie powietrza do pomieszczeń.



## NAWIEWNIKI

Są to proste urządzenia wprowadzające odpowiednią ilość powietrza z zewnątrz do pomieszczeń mieszkalnych, biurowych lub kuchni. Umieszczane są tylko w górnej części okna lub obok okna w ścianie. Nawiewniki zostały tak skonstruowane, aby wpływ zimnego powietrza w okresie zimowym następował w górnej części pomieszczenia, gdzie gromadzi się powietrze cieplejsze. Dzięki temu mamy uczucie, że przez pomieszczenia przepływa powietrze o temperaturze pokojowej. Zgodnie z zasadami wentylacji naturalnej, nawiewniki montujemy w pomieszczeniach „czystych” typu: pokoje dzienne i dziecięce, sypialnie oraz kuchnie (rysunek obok). Nie wolno zastosować nawiewników w łazience. W tym pomieszczeniu napływ następuje poprzez kratkę w drzwiach, a wypływ powietrza odbywa się poprzez kratkę wentylacyjną do przewodu. W przypadku zastosowania nawiewników w łazience wykraplałyby się na nich para wodna i w efekcie mogłyby one zamarzać.

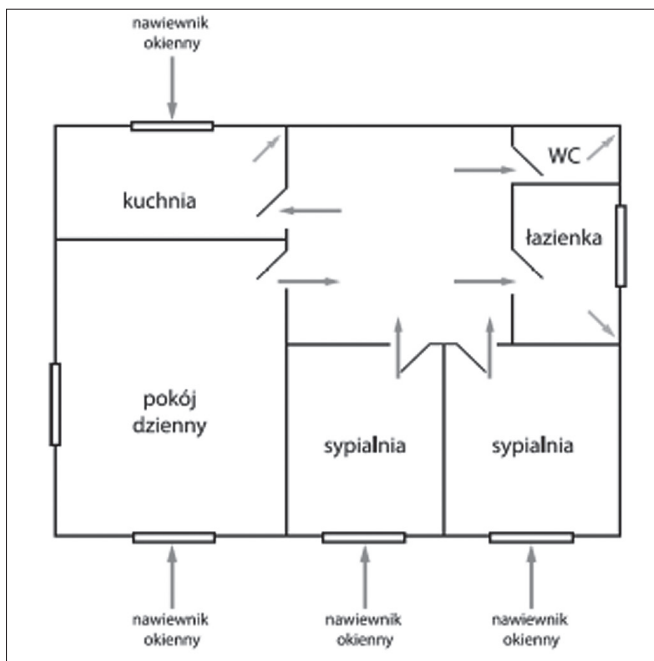
Najlepiej planować zakup okien wraz z nawiewnikami. Jednak w przypadku już zamontowanych okien można zakupić nawiewniki w serwisie producenta okien, w firmach zajmujących się dystrybucją nawiewników i systemów wentylacji lub w firmach sprzedających urządzenia wentylacyjne.

Obecnie na rynku rozpowszechnione są dwa typy nawiewników: ciśnieniowe i higrosterowane. Działanie tych pierwszych, jak wskazuje ich nazwa, uzależnione jest od warunków atmosferycznych, czyli ciśnienia. Wymagają one naszej ingerencji w ustawieniu przepływu powietrza. Jest już wiele takich produktów na rynku, a przy ich zakupie należy koniecznie sprawdzić, czy posiadają one zabezpieczenie przeciw naporowi zbyt dużej ilości powietrza, np. przepustnicę w okapie lub nawiewniku. Tego typu nawiewniki najlepiej montować w kuchniach.

Działanie nawiewników higrosterowanych polega na „wyczuwaniu” pary wodnej w pomieszczeniu, w którym są zamontowane. Parę wodną wytwarzamy podczas codziennych prac domowych tj. gotowania, prania, czy w niewielkim stopniu podczas oddychania. Im więcej wilgoci, tym bardziej się otwierają i doprowadzają więcej powietrza. Ten rodzaj nawiewników działa w pełni automatycznie, bez potrzeby naszej ingerencji. Urządzenia te najlepiej zamontować z pokojach, sypialniach gdzie jako lokatorzy oczekujemy komfortu użytkowania (brak potrzeby regulacji). Zgodnie z przepisami, w każdym nawiewniku powinniśmy mieć możliwość ręcznego zamknięcia, jednak nie całkowitego.

## OGRZEWANIE A WENTYLACJA

Wspomniana wyżej wilgoć nie tylko niszczy nasze mieszkanie, ale również jest powodem wzrostu opłat za ogrzewanie. Dzieje się tak, ponieważ podgrzewamy parę wodną zawartą w powietrzu w pomieszczeniu. Gdy pary jest za dużo, zaczyna się ona wykraplać się np. na dolnych



Rozmieszczenie nawiewników w mieszkaniu.

częściach szyb i możemy spodziewać się wzrostu zapotrzebowania na ciepło i związanych z jego zużyciem opłat. Gdy, poprzez odpowiednią wymianę powietrza, utrzymamy niski poziom wilgotności do 50%, możemy liczyć na mniejsze rachunki za ciepło.

## BEZPOŚREDNIE KORZYŚCI ZASTOSOWANIA NAWIEWNIKÓW

- Brak możliwości wykroplenia się pary wodnej na oknach i nadprożach przy zachowaniu odpowiedniej temperatury w pomieszczeniach – w efekcie brak pleśni i grzyba;
- Niskie koszty energii cieplnej w porównaniu do normalnego otwierania lub uchylania okien i ich rozszczelnienia;
- Komfort cieplny w pomieszczeniach – brak uczucia „przeciągu” po dolnych partiach ciała (jak przy uchylonych oknach);
- Nowoczesny, automatyczny i trwały system wentylacji;
- W porównaniu do całej kwoty za coroczne usuwanie grzybów ze ścian, jednorazowy wydatek za nawiewniki nie jest wysoki i spłaca się po 2-3 latach użytkowania elementów;
- W przypadku nawiewników higrosterowanych – automatyczne i bezobsługowe działanie wentylacji naturalnej.

**W przypadku zamontowanych już nowoczesnych szczelnych okien bez nawiewników, jest możliwość ich domontowania. W doborze ilości i rodzajów urządzeń pomoże na pewno przeszkolony monter, doradzając, jaki element i gdzie powinien być zamontowany.**

*mgr inż. arch. Maciej Janicki  
– członek Stowarzyszenia Polska Wentylacja*

# Poetycki „Rezonans”

Mamy przyjemność przedstawić Państwu dziennikarza, poetę, grafika, rzeźbiarza – Pana **Jerzego Granowskiego**. Pan Jerzy jest naszym sąsiadem, od lat mieszka na Osiedlu Paderewskiego, dlatego pokrótce przybliżymy Państwu jego osobę.

Absolwent Wydziału Dziennikarstwa i Nauk Politycznych na Uniwersytecie Warszawskim oraz Wydziału Transportu Kolejowego na Politechnice Śląskiej. Jest członkiem Stowarzyszenia Dziennikarzy RP, prowadził słuchowiska radiowe, publikował wiersze w prasie śląskiej oraz zbiorowych albumach poetyckich i w antologiach. Autor e-booka „Na żelaznych drogach” – ze słuchowiskami o tematyce kolejowej, książki poetyckiej „Wstaniemy o świcie”, poezji haiku „Błyskawice dla dobrych ludzi”, bajek „Przygoda Ignasia” i „Przygoda Amelki”. W kwietniu br. ukazała się książka „Kolej w poezji i grafice”, którą autor zaprezentował mieszkańcom w trakcie wieczoru poezji, zorganizowanego 26 października w Klubie „Rezonans”. Spotkaniu towarzyszyła wystawa grafik i linorytów o tematyce kolejowej Pana Jerzego.

Więcej informacji na temat twórczości poetyckiej i prozatorskiej Pana Jerzego Granowskiego znajdziecie Państwo na stronie: [poetycka.strefa.pl](http://poetycka.strefa.pl).  
Poniżej jeden z utworów ze wspomnia-



nej książki, zgodnie z sugestią Pana Jerzego przedstawiamy wiersz nawiązujący do wydarzenia, które miało miejsce 3 marca 2012 r.

## **Zwrotniczego przy tym nie było**

*Uwaga, uwaga!  
Pociąg relacji Przemyśl – Warszawa  
i Warszawa – Kraków odjechały  
z peronów w nieskończoność nadziei.*

*Czy to możliwe, żeby jak dobrzy znajomi  
spotkały się „Jan Matejko” i „Brzechwa”?*

*Przecież Jan Brzechwa urodził prawie  
pięć lat po śmierci Matejki, a jednak  
ktoś zakpił z czasoprzestrzeni...*

*Uwaga, uwaga!  
Zwrotnica przestawiona,  
pociągi Interregio i TKL  
w pospiesznych uścisku, aż do bólu,  
tańczą na torze wzniesionym ku Niebu  
niczym Jakubowa drabina.*

*Zielone światła semaforów to  
wolna droga ku wieczności  
Uśpieni podróży  
w przedziałach przytuleni  
do przetrąconych  
skrzydeł Aniołów Stróżów  
czekają w Chalupkach na uśmiech Boga.*

Podczas wieczoru poezji swoje wiersze o zbliżonej tematyce zaprezentowali również Pan **Marcin Bedlicki** i mieszkaniec naszego osiedla Pan **Henryk Polok**. W kolejnym wydaniu Biuletynu pozwolimy sobie przybliżyć Państwu postaci pozostałych gości.

W czasie tego jakże miłego wieczoru zrodził się pomysł, aby spotkania poetyckie organizowane były częściej. Dlatego już dziś zapraszamy Państwa na kolejne „Zimowe spotkanie poetyckie”, o którego terminie poinformujemy.

**Beata Kowalska**



# Klub REZONANS cd.

Ciąg dalszy ze str. 2

## ANDRZEJKI

30 listopada o godzinie 16.00 planujemy w Klubie Andrzejki. Jak to bywa w Andrzejkowy wieczór, będziemy wróżyć, przepowiadać i dobrze się bawić. Nie zabraknie słodkiego poczęstunku. Zapisy w sekretariacie Klubu do 27 listopada.

## MIKOŁAJ

5 grudnia o godzinie 16.15 zapraszamy do Klubu najmłodszych, bo z myślą o nich zaprosiliśmy Świętego Mikołaja. Zanim jednak pojawi się Mikołaj, który rozda prezenty, dzieci wezmą udział w spektaklu pt. „Co się stało ze Świętym Mikołajem”. Zapisy w Klubie do 1.12.2017 r. Odpłatność za udział wynosi: 20,00 zł/ członkowie spółdzielni, 25,00 zł/osoba bez członkostwa.

## ŚWIĄTECZNA ZBIÓRKA ŻYWNOSCI

Zachęcamy Państwa do udziału w świątecznej zbiórce żywności oraz środków czystości, którą rozpoczynamy 6 grudnia br. Dary prosimy przynosić do sekretariatu Klubu od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00-18.00. Jak co roku, liczymy na Państwa dobre serca i wsparcie naszej akcji. Dary zostaną przekazane rodzinom najuboższym tuż przed świętami. Podzielmy się

## OGŁOSZENIA DROBNE

Junkersy, Vaillant - Naprawa, Hydraulika 606 344 009

Telewizory - naprawy u klienta, 603 898 300

Czyszczenie dywanów tapicerek wykładzin.  
Solidnie: 606 274 056

Kupię każdy samochód osobowy i dostawczy, płacę gotówką  
tel: 660 476 276

Senior potr@fi. Indywidualne kursy komputerowe 663 774 069

Naprawa pralek 506 826 517

Chemia, matematyka 609 313 634

Tapicerstwo na osiedlu ceny konkurencyjne tel. 603-601 168

Pogotowie komputerowe. Informatyk - 663 774 069

Szklarz, ślusarz - lustra, kabiny na wymiar, balustrady, szkło do kuchni, wymiana zamków, elektrozaczepów, ostrzenie sitek i noży do maszynek do mięsa. 32 2031065 Ligocka 76

Splata kredytów frakowych nierzadko nastęrcza wiele trudności. Czy ten problem dotyczy również Ciebie?  
Odzyskaj nadpłacone raty - tel. 519-875-250

Okna - Regulacja - naprawa, wymiana uszczelek, montaż okien  
tel 602-314-720

swoją dobrocią i sprawmy, aby święta były radosne również dla innych. Za okazaną pomoc z góry serdecznie Państwu dziękujemy.

## PRZYPOMINAMY O TRWAJĄCEJ NOWEJ AKCJI

W holu na parterze klubu został postawiony wieszak, na którym wywieszane są przyniesione przez mieszkańców ubrania i galanteria. Umieszczone tam rzeczy może zabrać każdy, kto przychodzi do klubu, o ile uzna, że coś z nich może mu się przydać. Za zabierane ubrania i inne przedmioty nie trzeba płacić. Każdego dnia rzeczy znajdują nowych właścicieli, a wieszak pustoszeje. Dlatego jeśli posiadacie Państwo nienoszone kurtki, ciepłe swetry, szale i inne rzeczy, które mogą się jeszcze przydać i sprawić komuś radość, możecie je przynieść do Klubu, a my chętnie przyjmiemy i umieścimy na wieszaku.

**Beata Kowalska**

## Dyżury Radnej Pani Bożeny Rojewskiej

Klub „Rezonans” pokój nr 2 w godzinach 16.30-17.30. Plan na rok 2017: 5 XII. Dyżury mogą ulec zmianie – aktualizacja na stronie: bozenarojewska.pl.

## Z ŻYCIA SENIORÓW

Wrzesień obfitował w wyjazdy plenerowe. Wybraliśmy się na dwie wycieczki autokarowe. Pierwsza z nich 15 września do Pszczyny i Goczałkowic, gdzie zwiedzaliśmy Ogrody Kapias, Zamek w Pszczynie. Zjedliśmy pyszny obiad w Goczałkowicach, tam też, korzystając z cudownej pogody, udaliśmy się na spacer nad goczałkowickim zalewem.

Kolejna wycieczka, tym razem dwudniowa, do Łodzi i Uniejowa 27-28 września z noclegiem u sióstr zakonnych. W pierwszym dniu zwiedziliśmy zamki w Łodzi, ulicę Piotrowską, Muzeum Kinetematografii, łódzką manufakturę. Drugiego dnia zwiedzanie Uniejowa i zamku królewskiego. Wybraliśmy się na baseny termalne, które słyną ze swoich właściwości leczniczych. Pogoda znowu dopisała, było cudownie, mogliśmy zwiedzać i spacerować po Uniejowie, który jest uroczym miasteczkiem.

## Ogrody „Kapias” Pałac w Pszczynie

Zapraszamy wszystkich Seniorów z osiedla Paderewskiego i ich przyjaciół do Klubu „Rezonans” na wspólne spotkania, wycieczki oraz wyjścia do teatru oraz NOSPR-u.

Szczegółowe informacje w Klubie podczas dyżurów, które odbywają się w sali numer 9 w każdy wtorek od 11.00-13.00 oraz czwartek od 16.00-18.00. W każdą środę o godzinie 16.00 prowadzone są konsultacje komputerowe.

## Dla informacji zaplanowano:

listopad – wybory w Kole nr 2,  
grudzień – „Mikołajki”.

Organizujemy KOŁO MUZYCZNE działające przy Kole Emeryta! Osoby zainteresowane, które grają na instrumentach muzycznych lub śpiewają, prosimy o kontakt.

**Serdecznie zaprasza  
Zarząd Koła nr 2  
Przewodnicząca Ilona Szewczyk**

## WAŻNE TELEFONY

SPÓŁDZIELNIA (SEKRETARIAT)	32 256 31 80
SPÓŁDZIELNIA (FAX)	32 255 18 39
SPÓŁDZIELNIA (ZGŁOSZENIA)	32 256 22 14
BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI	32 351 17 21
KLUB „REZONANS”	32 256 40 20

**POGOTOWIE TECHNICZNE SPÓŁDZIELNI**      *telefon czynny 24 h na dobę*      **32 256 39 21, 607 614 081**

POGOTOWIE DŹWIGOWE	32 251 33 32
POGOTOWIE ENERGETYCZNE	991, 32 258 46 53
POGOTOWIE GAZOWE	992, 32 251 54 11
POGOTOWIE WODNO-KANALIZACYJNE	994, 32 256 48 09
POGOTOWIE RATUNKOWE	999
STRAŻ POŻARNA	998
POLICJA	997
POLICJA (NUMER RATUNKOWY)	112
POSTERUNEK OSIEDLOWY	32 255 26 14
ul. Graniczna 57	
STRAŻ MIEJSKA	986, 32 49 40 241

*Przypominamy, że powyższe informacje możecie Państwo znaleźć w holach przedwindowych budynków.*



**BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI SM im. I. J. Paderewskiego** Licencja nr 1928

ul. Paderewskiego 65, 40-282 Katowic TEL. 32 351 17 21 lub 32 256 22 14, 256 31 80,  
TEL. KOM. 605 406 905, 601 633 583; e-mail: bon@smpaderewski.pl;

**ZAMIERZASZ SPRZEDAĆ, KUPIĆ LUB WYNAJAĆ NIERUCHOMOŚĆ – ZRÓB TO Z NAMI – ZAUF AJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU**

### WYBRANE OFERTY SPRZEDAŻY LOKALI MIESZKALNYCH

#### DWUPOKOJOWE



##### **Katowice – Os. Paderewskiego ul. Sowińskiego**

Prezentujemy Państwu nową ofertę sprzedaży sympatycznego, mieszkania o powierzchni użytkowej 42,59 m kw., w podstawowym standardzie, położonego na 3 piętrze. Mieszkanie składa się z dwóch nieprzechodnich pokoi, widnej kuchni, przedpokoju oraz łazienki z wc. Jest jasne, słoneczne i ciepłe. Duży pokój z balkonem. Wschodnia wystawa okien – okna białe z pcv. Na podłogach wykładziny pcv. Łazienka w płytkach, z zabudowaną wanną, umywalką i wc-kompaktem.

Ze względu na doskonałą lokalizację polecamy zarówno na potrzeby własne, jak i na cele inwestycyjne.

**Cena ofertowa: 185.000 zł**



##### **Katowice – Os. Paderewskiego ul. Graniczna**

##### **GOTOWE DO ZAMIESZKANIA**

Oto kolejna oferta sprzedaży sympatycznego, mieszkania położonego na 8 piętrze o pow. użyt. 43,33 m kw. – dwa nieprzechodnie pokoje, widna kuchnia, przedpokój oraz łazienka z wc. Mieszkanie jest jasne, słoneczne i ciepłe, z balkonem. Białe okna pcv na wschodnią i północną stronę. Na podłogach w pokojach panele, w przedpokoju i kuchni płytki ceramiczne. Na ścianach w pokojach gładzie. Nowe grzejniki. Łazienka w płytkach, z kabiną prysznicową (z panelem do hydromasażu). Kuchnia w zabudowie. Solidne drzwi wejściowe, wymieniona również wewnętrzna stolarka – drzwi z ościeżnicami. Piękny widok na Dolinę Trzech Stawów. Do wyłącznego użytku pomieszczenie gospodarcze obok mieszkania.

**Cena ofertowa: 210.000 zł**

## TRZYPOKOJOWE



### **Katowice Os. Paderewskiego ul. Sikorskiego**

#### **PRZEBUDOWANE, Z DUŻĄ ŁAZIENKĄ**

Trzypokojowe mieszkanie o pow. 69,39 m kw. usytuowane na szóstym piętrze, w świetnej lokalizacji – przy Dolinie Trzech Stawów. Wyposażone w bardzo dużą łazienkę wyposażoną w kabinę prysznicową i wannę z hydromasażem oraz geberit; z przepływowym podgrzewaczem wody. Kuchnia umeblowana ze sprzętem AGD. W przedpokoju szafa typu Komandor, nowe drzwi antywłamaniowe. W pokojach parkiety dębowe, a na ścianach gładzie, okna pcv. Instalacja elektryczna wymieniona (siła – z mieszkania wyeliminowano gaz). W mieszkaniu pozostaje część umeblowania.

**Cena ofertowa: 310.000 zł**



### **Katowice Os. Paderewskiego ul. Graniczna**

#### **PO GENERALNYM REMONCIE, WYJĄTKOWE**

Prezentujemy nową ofertę sprzedaży mieszkania o powierzchni użytkowej 56,25 m kw., składającego się z salonu z otwartą, widną kuchnią, dwóch oddzielnych, ustawnych pokoi oraz przedpokoju, łazienki i osobnego wc. Mieszkanie przeszło gruntowny remont, z wymianą instalacji wodno-kanalizacyjnej i elektrycznej włącznie. Wystawa okien wschodnia i północna. W oknach nowoczesne roletki. W salonie klimatyzacja. Na podłogach w pokojach bardzo ładne panele, w przedpokoju i kuchni płytki ceramiczne. W przedpokoju elegancka i praktyczna zabudowa (w tym dwie pełnowymiarowe szafy). Łazienka i wc w płytkach ceramicznych, z elementami zabudowy. Wymienione drzwi do mieszkania oraz wszystkie drzwi wewnętrzne wraz z ościeżnicami – z naturalnego drewna. Kuchnia z wyspą, z zabudowanym sprzętem AGD. Wszystkie elementy w mieszkaniu dobrane i wykonane bardzo starannie (nic przypadkowego). Całość bardzo spójna, stwarzająca miłą i ciepłą atmosferę. Gotowe do zamieszkania, nie wymaga dodatkowych nakładów. Doskonała lokalizacja, w sercu Osiedla.

**Cena ofertowa: 299.000 zł**



### **Katowice – Śródmieście ul. Wita Stwosza**

#### **PRZESTRONNE, W KAMERALNYM BUDYNKU**

Oferujemy do sprzedaży w bardzo dobrej lokalizacji w Katowicach przestronne (wysokość ponad 2,70 m) trzypokojowe mieszkanie o powierzchni użytkowej 69,26 m kw. usytuowane w kameralnym budynku, na ogrodzonej posesji. Słoneczne, dobrze doświetlone, z wystawą na trzy strony świata. Duże, ustawne pokoje. Jeden pokój przelotny. Okna wymienione. Dwa balkony. Duża, widna kuchnia ze spiżarką. Łazienka z wc, w płytkach ceramicznych, z kabiną prysznicową. Na podłogach w przedpokoju i kuchni płytki ceramiczne, w pokojach panele. Do tego duża, bezpieczna piwnica. Budynek ocieplony. Dobrze zarządzana wspólnota. Doskonała lokalizacja. Polecamy zarówno na potrzeby własne, jak i na cele inwestycyjne.

**Cena ofertowa: 307.000 zł**



### **Katowice Piotrowice**

#### **W CENIE MIEJSCE POSTOJOWE I KOMÓRKA**

Oferujemy do sprzedaży atrakcyjne mieszkanie położone na zamkniętym, strzeżonym osiedlu. W obrębie osiedla plac zabaw, ładnie utrzymana zielen i miejsca parkingowe dla gości, otoczenie z bogatą infrastrukturą (sklepy, szkoły, obiekty sportowe i rekreacyjne, przedszkole, przystanki autobusowe). Bardzo dobry dojazd do centrum Katowic. Oferowane mieszkanie składa się z trzech pokoi – sypialni, gabinetu i przestronnego salonu z aneksem kuchennym. Słoneczny salon z dużym balkonem (ok. 7 m kw.), z pięknym widokiem na okolicę. Wygodna łazienka oraz całe mieszkanie wykończone w bardzo dobrej jakości materiałach. Eleganckie płytki, owalna wanna, geberit i piękna umywalka oraz świetna armatura doskonale komponują się z designerskimi, szklanymi drzwiami. W przedpokoju i w sypialni dwie funkcjonalne, pojemne szafy w zabudowie. Cicha i zielona okolica. **POLECAMY.**

**Cena ofertowa: 350.000 zł**

**OFERUJEMY DO WYNAJĘCIA NA DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ  
LOKALE UŻYTKOWE O POWIERZCHNI 14-23 m kw. USYTUOWANE W PARTERACH  
BUDYNKÓW MIESZKALNYCH STANOWIĄCYCH ZASÓB NASZEJ SPÓŁDZIELNI.  
ZAINTERESOWANYCH PROSIMY O KONTAKT  
MAILOWY LUB TELEFONICZNY Z NASZYM BIUREM.**

## CZTEROPOKOJOWE



### Katowice – Os. Paderewskiego ZDW Przystań

#### W NISKIEJ ZABUDOWIE, Z DUŻĄ ŁAZIENKĄ

Rozkładowe (na 3 strony świata), czteropokojowe mieszkanie o pow. 82 m kw. usytuowane w niskim budynku (z 2001 r.) w Zespole Domów Wielorodzinnych przylegającym do Doliny Trzech Stawów. Charakterystyczny obszerny hol; przebudowana, duża łazienka z oknem wyposażona w kabinę prysznicową, wannę, bidet i geberit. Do tego wygodna, kompletnie umeblowana i wyposażona kuchnia z częściowym otwarciem na słoneczny salon (z balkonem). Na podłogach płytki ceramiczne i panele. Zabudowane dwie szafy. Całe wyposażenie w cenie. Mieszkanie wyposażone jest w instalację alarmową.

**Cena ofertowa: 445.000 zł**

**Można dokupić garaż w parterze budynku za 40.000 zł**

## OFERTY WYNAJMU LOKALI MIESZKALNYCH

### JEDNOPOKOJOWE



### Katowice – Os. Paderewskiego ul. Sowińskiego

#### ŁADNE, W ŚWIETNEJ LOKALIZACJI

Oferujemy do wynajęcia ładną kawalerkę w doskonałej lokalizacji – na katowickim osiedlu Paderewskiego. Na 30 m kw. powierzchni użytkowej mieści się duży pokój z wnęką i balkonem, oddzielna, widna kuchnia, przedpokój i łazienka z wc. Mieszkanie jest po remoncie, kompletnie umeblowane i wyposażone. Okna białe pcv z wschodnią wystawą, na ścianach gładzie, podwieszane sufity z oświetleniem ledowym, na podłogach panele i kafle. Kuchnia w zabudowie ze sprzętem AGD i drobnym wyposażeniem kuchennym. Łazienka w płytkach ceramicznych z kabiną prysznicową, umywalką i wc-compactem, wyposażona w pralkę.

Wymagana kaucja zabezpieczająca. Oprócz czynszu najmu. Najemca ponosić będzie koszty wszystkich zużywanych mediów i opłatę komunalną (za śmieci).

**Czynsz najmu: 1.300 zł**

### DWUPOKOJOWE



### Katowice – Os. Paderewskiego ul. Sikorskiego

#### W NOWEJ INWESTYCJI, Z WIDOKIEM NA DOLINĘ

Do wynajęcia ładne mieszkanie o powierzchni użytkowej 50,23 m kw. położone w budynku z ochroną i recepcją, na zamkniętym strzeżonym terenie. Doskonała lokalizacja z bogatą infrastrukturą osiedlową sprawia, że jest to świetne miejsce do mieszkania i wypoczynku. Mieszkanie składa się z sypialni, salonu z aneksem kuchennym, przedpokojem oraz łazienki z wc. Z obydwu pokoi i balkonu niepowtarzalny widok na Dolinę Trzech Stawów. Pokoje kompletnie umeblowane. Kuchnia w zabudowie na wymiar, wyposażona w sprzęt AGD. Na podłogach panele oraz kafle ceramiczne, ściany wygładzone, w pastelowych kolorach, z elegancką stolarką wewnętrzną; łazienka w gustownych płytkach, z kabiną prysznicową. W ofercie miejsce postojowe w podziemnym garażu oraz komórka lokatorska. Dodatkowo płatne zużywane media – prąd, woda ciepła i zimna, centralne ogrzewanie oraz wywóz śmieci. Wymagana kaucja zabezpieczająca.

**Czynsz najmu: 1.700 zł + 300 zł (zaliczka na ww. media)**

*Zamieszczone w ogłoszeniach propozycje nie stanowią ofert handlowych w rozumieniu Kodeksu Cywilnego*

## OFERTA ZAMIANY LOKALU MIESZKALNEGO



### Katowice – Os. Paderewskiego ul. Sowińskiego

Trzypokojowe mieszkanie o pow. ok. 50 m kw., po remoncie. Okna wymienione – pcv. W pokojach na podłogach panele, w kuchni i przedpokojem płytki ceramiczne. Na ścianach gładź. Pokoje nieprzechodnie, oddzielna widna kuchnia. W łazience narożna wanna, umywalka i wc kompakt, na ścianach tapeta. Drzwi zewnętrzne i wewnętrzne wymienione wraz z ościeżnicami.

Poszukiwany do zamiany lokal mieszkalny powinien być 1- lub 2-pokojowy, (preferowany do remontu), położony w Katowicach na Os. Paderewskiego lub jego pobliżu.

## POSZUKIWANE LOKALE MIESZKALNE

**Poszukujemy dla naszych klientów ofert sprzedaży (i wynajmu) mieszkań, domów i działek położonych w Katowicach i okolicy.**

**ZAPEWNIAMY PROFESJONALNĄ OBSŁUGĘ TRANSAKCYJ W MIŁEJ ATMOSFERZE WYRÓŻNIA NAS WIEDZA, STABILNOŚĆ I DOŚWIADCZENIE (od 1998 r. na rynku nieruchomości)**

## OFERTY SPRZEDAŻY DZIAŁEK

### IMIELIN – CISOWIEC

Ładnie położona działka w Imielinie Cisowcu, o pow. 957 m kw., w kształcie regularnego trapezu, przewidziana w planie pod budownictwo jednorodzinne. Działka jest uzbrojona (prąd, woda i kanalizacja oraz gaz w drodze). Dojazd do działki drogą asfaltową. Interesująca lokalizacja na granicy Imielina i Chełmu Śląskiego daje wiele możliwości. Spokojna, piękna i cicha okolica, wokół domy jednorodzinne, łąki, stawy i las. Tutaj z pewnością odpoczniesz po pracy. Do zbiornika Dzieńkówice zaledwie 6 min. samochodem, 10-15 min. rowerem, a ok. 25 min. spacerkiem. Do najbliższej Biedronki 3 min. samochodem, 5 min. do imielińskiego rynku, a tym samym do kościoła, poczty, apteki czy szkoły. Najbliższy przystanek autobusowy w odległości 3 min. Dojazd samochodem do Katowic w ciągu max 20 min. UWAGA! KUPUJĄCY NIE PŁACI PROWIZJI.

**Cena ofertowa: 1129.000 zł**

### ORZESZE – ZAWIŚĆ, POWIAT MIKOŁÓWSKI

Pięknie położona działka o pow. 1650 m kw. (max szer. 36 m, max dł. 53 m) przewidziana w planie pod budownictwo jednorodzinne. Działka uzbrojona w prąd i wodę, a budowa kanalizacji ujęta jest w planie ulicy sąsiadującej z działką. Dojazd do działki z dwóch stron (udziały w działkach drogowych). Istnieje możliwość dokupienia ok. 150 m kw. z przylegającej działki. Świetna lokalizacja – zaledwie 2 km do centrum Orzesza, ok. 5-10 minut pieszo do szkoły, przedszkola, sklepów, kościoła, poczty, apteki oraz przystanku autobusowego, ok. 1 km do przychodni NFZ. Dogodne połączenie z biegnącą w pobliżu główną drogą w kierunkach Cieszyn – Katowice. Spokojna, piękna i cicha okolica, wokół domy jednorodzinne, łąki, las i stawy.

**Cena ofertowa: 135.000 zł**

## OFERTY SPRZEDAŻY DOMÓW



### Katowice **LIGOTA 356 m kw.** Z SAUNĄ I SOLARIUM

Komfortowa w pełni umeblowana i wyposażona willa o pow. ok. 300 m kw. na pięknie zagospodarowanej, ogrodzonej działce (780 m kw.) z domkiem gospodarczym, 2-stanowiskowym garażem i kilkoma miejscami do parkowania w obrębie posesji. Po generalnym remoncie w 2013 r., który obejmował wewnątrz domu z przebudową, ocieplenie budynku, ogrodzenie, zagospodarowanie posesji i ogrodu. Wszystkie instalacje nowe, siła, dwufunkcyjny piec gazowy Buderus).

Poziom piwnicy/suterena: sauna, siłownia, łóżko solarne, pomieszczenie pralni z prasowalnią (z kabiną prysznicową, wanną, pralką i suszarką) oraz spiżarnia.

Na parterze: bardzo duży salon z wyjściem na ogród, duża kuchnia z elegancką zabudową i świetnej jakości sprzętem AGD, hol, węzeł sanitarny i pomieszczenie gospodarcze pod schodami.

Na pierwszym piętrze: duża sypialnia, garderoba plus dwa pokoje gościnne, elegancki pokój kąpielowy z dużym oknem wyposażony w wannę z kaskadą i hydromasażem, kabinę prysznicową, wc, bidet. Na ścianach i podłogach granit. Wszystkie pokoje na piętrze z balkonami. Wejście do domu możliwe także przez garaż i pomieszczenie z wyjściem na obszerny taras, umożliwiające połączenie funkcji mieszkalnej z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Dom wyposażony w wideokamery i system alarmowy. Brama wjazdowa na pilota. W oknach żaluzje zewnętrzne. Sprzedawany jest z całym, świetnej jakości wyposażeniem. Wyjątkowe, bardzo przyjazne miejsce do zamieszkania i odpoczynku po pracy.

**Cena ofertowa: 990.000 zł**



### Katowice, **LIGOTA 356 m kw.** Z KRYTYM BASENEM I SAUNĄ

Komfortowa willa z basenem i patio w cichej, willowej części Ligoty. Dom w doskonałym stanie technicznym, wybudowany w 2000 r. z dobudowanym w 2008 r. krytym, podgrzewanym basenem z sauną i jacuzzi. Wykończony w wysokiej jakości materiałach, wyposażony w instalację alarmową, wideodomofon, klimatyzację, ogrzewanie podłogowe w pomieszczeniach na parterze i w pokoju kąpielowym na piętrze, dębowe schody, na ścianach gładzie i oryginalne, eleganckie tapety. Duża powierzchnia i przemyślany, funkcjonalny układ pomieszczeń gwarantują komfortowe warunki mieszkaniowe.

Na parterze: garaż dwustanowiskowy, piękny hol, gabinet, przestronny salon z wyjściem na basen i do ogrodu, z otwartą widną kuchnią, łazienka z kabiną prysznicową i wc, komórka.

Na piętrze: 4 pokoje, w tym dwie sypialnie z garderobami, plus elegancki pokój kąpielowy, pomieszczenie gospodarcze.

Działka ogrodzona i pięknie zagospodarowana. Nieruchomość gotowa do zamieszkania, bez dodatkowych nakładów. Kameralnie – cicho i spokojnie, a jednak w mieście. Ta oferta spełni oczekiwania najbardziej wymagających klientów.

**Cena ofertowa: 1.149.000 zł**



# Pickup

Tu nadasz i odbierzesz  
swoje przesyłki.

PACZKI  
KRAJOWE  
już od  
**13,99** zł  
BRUTTO \*

PACZKI  
MIĘDZYNARODOWE  
już od  
**99** zł  
BRUTTO \*



**Zapraszamy!**

3 Maja 40  
40-097 Katowice  
tel.: 32 339 24 90  
tel.: 502 777 462

poniedziałek–piątek 9:00–19:00  
sobota 9:00–15:00

Miejsce parkingowe  
dla Klientów

[dpdpickup.pl](http://dpdpickup.pl)

\* Informacje zawarte w niniejszym materiale nie stanowią oferty w rozumieniu art. 66 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny. Szczegółowe warunki świadczenia usług znajdują się na [dpdpickup.pl](http://dpdpickup.pl)

